

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 100 (2002)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Zum Umschlagbild = Page de couverture

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

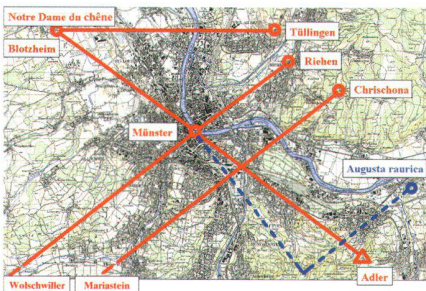
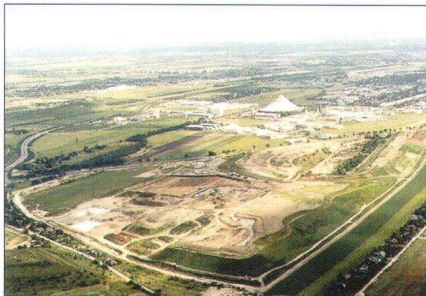
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Editorial 447

### 100 Jahre Geomatik Schweiz / 100 ans de Géomatique Suisse

*Bundesrat Joseph Deiss:*  
Geomatik und Aussenpolitik 448

*Conseiller fédéral Joseph Deiss:*  
Géomatique et politique extérieure 449

*H. Magel:*  
Geomatik und Landmanagement – eine zukunftssichernde  
Einheit für Beruf und Gesellschaft 451

### Geodäsie/Vermessung / Géodésie/Mensuration

*L. Huguenin, E. Fux, W. Werlen, H. Olivier, R. Durussel:*  
Lever de la frontière cantonale Vaud-Valais au Pas de Cheville 456

### Strukturverbesserung/Kulturtechnik / Améliorations structurelles/Génie rural

*R. Küntzel:*  
Studienreise SIA-FKGU 1999 nach Wien (2) 460

### Kultur- und Technikgeschichte / Histoire de la culture et de la technique

*K. Ammann:*  
Spuren früher Vermessung und Raumordnung in der Region  
Basel und im Alpengebiet 464

*H. Minow:*  
«Heilige Tennen» und «Rote Kreuze» –  
Festpunkte einer grossräumigen archaischen Vermessung? 471

### Rubriken / Rubriques

100 Jahre Geomatik Schweiz / 100 ans de Géomatique Suisse 478

Aus- und Weiterbildung / Formation, Formation continue 480

Mitteilungen / Communications 481

Fachliteratur / Publications 487

Persönliches / Personalia 488

Verbände / Associations 490

Firmenberichte / Nouvelles des firmes 491

Impressum 3.US

#### Zum Umschlagbild:

##### Mit swisstopo in die Expo.02-Region

Rechtzeitig zum Beginn der Expo.02 hat swisstopo die überarbeitete Karte der Drei-Seen-Region in den Verkauf gebracht, von der das Titelbild einen Ausschnitt zeigt. Die handlich gefaltete Karte überzeugt mit einem sehr klaren Kartenbild, das besonders von weniger geübten Benutzerinnen und Benutzern geschätzt wird.

Für einen Besuch der Expo.02 mit ihren vier Arteploges muss vernünftigerweise mehr als ein Tag veranschlagt werden. Da liegt es bei einem mehrtägigen Besuch nahe, auch das landschaftlich und kulturell sehr attraktive Umfeld am Fuss des Juras zu erkunden. Genau dafür wurde die Seeland-Karte im Massstab 1:75 000 geschaffen.

Die Karte ist, wie die Landeskarten von swisstopo, im Fachhandel und über [www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) erhältlich.

swisstopo, Bundesamt für Landestopographie  
Seftigenstrasse 264, Postfach, 3084 Wabern  
Telefon 031 963 21 11, Fax 031 963 24 59

#### Page de couverture:

##### Dans la région de l'Expo.02 avec swisstopo

Notre page de couverture présente un extrait de la nouvelle carte de la région des Trois-Lacs, une carte que swisstopo met en vente au moment même où l'Expo.02 ouvre ses portes. Pratique et facile à plier, elle séduit par sa grande clarté, un avantage que les utilisateurs moins exercés sauront apprécier à sa juste valeur.

Il faut raisonnablement compter plus d'un jour pour visiter les quatre arteploges de l'Expo.02. Si l'on séjourne déjà dans la région, pourquoi ne pas en profiter pour partir à la découverte des paysages et de la culture de cette magnifique contrée. C'est précisément dans ce but que la carte du Seeland au 1:75 000 a été créée.

A l'instar des cartes nationales de swisstopo, la carte en question est vendue dans le commerce ou peut être commandée à [www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch).

swisstopo, Office fédéral de topographie  
Seftigenstrasse 264, case postale, 3084 Wabern  
Tél. 031 963 21 11, fax 031 963 24 59

# Vermessung Photogrammetrie Kulturtechnik

# Mensuration Photogrammétrie Génie rural ■

Juli 2002  
Juillet 2002  
100. Jahrgang  
100e année

# 7/2002



**swisstopo**

+ + +

Bundesamt für Landestopographie  
Office fédéral de topographie  
Ufficio federale di topografia  
Uffizi federal da topografia